

Прекращение передачи информации о Пуэрто-Рико, предусмотренной статьей 73е Устава: доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (А/2465, А/С.4/L.300) (продолжение)

[Пункт 34b]*

352-е
заседание

Среда 4 ноября 1953 года, 10 ч. 50 м.

Нью-Йорк

Председатель:

Г-н Сантьяго ПЕРЕС-ПЕРЕС (Венесуэла)

1. Г-жа МЕНОН (Индия) считает, что Пуэрто-Рико в экономическом отношении предоставлено меньше прав на самоуправление, чем нидерландским владениям на Антильских островах и Суринаму, относительно которых Четвертый комитет принял проект резолюции на своем 347-м заседании. Это видно не только из заявлений предыдущих ораторов, но также из условий экономического союза, изложенных представителем Соединенных Штатов г-ном Фернос-Исерном (348-е заседание).

2. Теперешний статус Пуэрто-Рико был, вероятно, установлен в согласии с демократическими методами и путем свободного волеизъявления народа, но демократические методы могут правильно применяться только в атмосфере свободы и при условии признания демократического права на расхождение во взглядах. Поэтому нельзя игнорировать то обстоятельство, что предложенное изменение конституционного статуса Пуэрто-Рико натолкнулось на оппозицию и что политическая обстановка, которая в то время господствовала, требует рассмотрения Комитетом критических утверждений, касающихся этих демократических методов.

3. В частности, делегация Индии желала бы знать, правда ли, что некоторые политические лидеры были лишены свободы и что очень много лиц отказалось голосовать из-за несогласия с новым статусом, а также из-за того, что их заставляли давать отпечатки пальцев. Комитету должна быть дана возможность точно выяснить положение, так как, отклонив ходатайства некоторых групп населения Пуэрто-Рико¹ о предоставлении им возможности выступить с устными заявлениями, он весьма осложнил возложенную на него задачу.

4. Г-жа Менон приветствует правительство Соединенных Штатов за неизменно проявляемые им лояльность, искренность и преданность делу при выполнении лежащих на нем на основании Устава обязательств и отдает должное благородным принципам, которыми проникнуто его теперешнее отношение к Пуэрто-Рико. Тем не менее необходимо считаться с тем, что будущее народа, еще не закончившего своего тернистого пути к полной свободе, заслуживает тщательного рассмотрения, перед тем как Генеральная Ассамблея примет решение по этому вопросу.

5. Когда Четвертым комитетом был принят (330-е заседание) перечень факторов, делегация Индии полагала, что этот перечень послужит руководством при разрешении вопроса о том, достигла ли та или иная территория полного самоуправления. Между тем никто, повидимому, не желает пользоваться этим руководством или прибегать к его помощи. Однако, даже не пользуясь каким-либо руководством или какими-либо нормами, можно с уверенностью сказать, что Пуэрто-Рико находится в экономическом отношении в зависимости от Соединенных Штатов Америки.

6. Взаимоотношения, установленные между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами согласно новой конституции, представляют собой нечто совершенно исключительное в конституционной практике. Этот вопрос имеет два аспекта: во-первых, конституция и теперешний статус Пуэрто-Рико содержат элементы, свидетельствующие о полной мере самоуправления; во-вторых, эта ассоциация, влекущая за собой отказ от некоторых общеизвестных атрибутов суверенитета, — таких, например, как самооборона, право заключения международных договоров и право регулировать международные отношения, — имеет деградированный характер. Налагаемые конституцией ограничения не имеют большого значения, поскольку народ на них соглашается путем свободного волеизъявления. К сожалению, этого про Пуэрто-Рико сказать нельзя.

7. Г-жа Менон оглашает часть резолюции № 22 Учредительного собрания Пуэрто-Рико, содержащую определение термина «коммонвелт», и заявляет, что делегация Индии не может согласиться с тем, что такой статус представляет собой полное самоуправление. Ни один компендиум конституций не содержит указаний о статусе, который можно было бы уподобить рассматриваемому статусу. На основании каких норм Генеральная Ассамблея должна была бы устанавливать статус какой-либо территории, если бы каждая управляющая власть создавала новый вид взаимоотношений и называла бы эти взаимоотношения полным или почти полным самоуправлением?

8. Г-жа Менон выражает свое удивление по поводу того, что термин «коммонвелт», употребляемый на английском языке для указания теперешнего статуса Пуэрто-Рико, приобрел новое значение, отличное от того, которое употребляется для обозначения взаимоотношений между, например, Австралией или Индией и Соединенным Королевством. Появляется опасная тенденция придавать новое значение таким словам, как «союз», «федерация» и «коммонвелт», для того чтобы камуфлировать неравноправные отношения выражением, вызывающим положительные ассоциации. На самом же деле на глазах Комитета создается новая форма колониальной политики, так как метрополия в каждом отдельном случае объединяется с самоуправляющейся территорией или с группой территорий не на основе абсолютного равноправия, как это имеет место в Британском содружестве народов, а на основе неравноправия, как это происходит в Пуэрто-Рико. Между тем, Устав преследует цель совершенно и окончательно исключить колониальную политику из политической идеологии и политического строя нового мира, а не возобновлять эту политику или продолжать ее до бесконечности.

9. Г-жа Менон предлагает Комитету выделить небольшую группу для более подробного ознакомления с вопросом о Пуэрто-Рико и с этой целью удовлетворить ходатайство лидеров некоторых националистических групп о предоставлении им возможности выступить с устными заявлениями и поручить этой груп-

* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.

¹ См. 321-е и 343-е заседания.

пе представить свои заключения на следующей сессии Комитета по информации о самоуправляющихся территориях. До тех пор, пока это не будет сделано, Генеральная Ассамблея могла бы предложить Соединенным Штатам продолжать передавать информацию, предусмотренную статьей 73-е Устава.

10. Комитет поступит в высшей степени несправедливо по отношению Нидерландов, если он примет какое-либо иное решение. В случае Суринама и нидерландских владений на Антильских островах не было даже оппозиции со стороны населения этих территорий, тем не менее, на своем 347-м заседании Комитет утвердил проект резолюции (А/С.4/Л.298), целью которого было устранить препятствия, которые могли бы появиться на пути к политическому развитию этих территорий и достижению ими полного самоуправления.

11. Индийская делегация будет голосовать против проекта резолюции семи держав (А/С.4/Л.300).

12. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) напоминает, что международный надзор был прекращен в общей сложности за пятнадцать самоуправляющимися территориями на основании одностороннего решения соответствующих управляющих властей и почти во всех случаях эти власти ставили Организацию Объединенных Наций перед совершившимся фактом. Каждый раз, когда Ассамблея имела дело с такими вопросами, она не упускала случая совершенно открыто заявлять, что она не соглашается с решениями управляющих властей. Именно таким образом она поступила совсем недавно по вопросу о Суринаме и нидерландских владениях на Антильских островах.

13. Г-н Божович, ссылаясь на сделанное им тогда заявление (345-е заседание), в котором он изложил свой взгляд на вопрос о полном самоуправлении, повторяет, что Организация Объединенных Наций должна продолжать наблюдать за ходом событий и оказывать активное содействие в разных стадиях, предшествующих достижению независимости самоуправляющимися территориями.

14. Делая краткий обзор прошлого Пуэрто-Рико, г-н Божович отмечает, что, несмотря на Органический закон 1900 года, которым были установлены политические, экономические и финансовые отношения между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами, чаяния пуэрториканского народа остаются все теми же самыми. Он продолжает требовать права на самоуправление. Считаясь с этими чаяниями, управляющая власть путем заслуживающих всяческого признания законодательных актов внесла важные изменения в эти взаимоотношения; это привело к переходу в 1947 году в руки пуэрториканского народа права разрешать некоторые вопросы, относящиеся к его национальной жизни. Однако за прогрессом в области политической не последовал такой же прогресс в других областях, особенно в экономической. Между тем, экономическое развитие всякой территории является необходимым условием для ее политического развития и для ее перехода к полному самоуправлению и свободному осуществлению права народов на самоопределение.

15. Согласно перечню факторов, принятому Четвертым комитетом на недавно имевшем место 330-м заседании (А/С.4/Л.279), предусматривается, что при

принятии решения о национальном или международном статусе какой-либо территории народу этой территории должна предоставляться полная свобода сделать выбор между несколькими возможностями, к числу которых относится провозглашение независимости. Такая свобода не является абстрактным понятием; она означает нечто большее, чем право народа ответить «да» или «нет» на определенный вопрос в определенный момент. Первое и главное требование заключается в том, что эта свобода не должна быть ограничена экономическими или какими-либо другими условиями. В связи с этим г-н Божович цитирует заявление, сделанное 17 июля 1951 г. теперешним губернатором Пуэрто-Рико г-ном Муньос-Марином, по мнению которого пуэрториканский народ никогда не приобретет права выбрать для себя независимость, иначе как в таких экономических условиях, которые будут губельны для благосостояния страны и убьют всякую надежду на дальнейшее повышение жизненного уровня. Пуэрториканский народ пришел к такому же заключению и, высказываясь за свой теперешний статус, вероятно желал согласовать свое стремление к более полному самоуправлению с существующим положением.

16. Хотя югославская делегация и готова признать значение достигнутых результатов, она не может согласиться с тем, что теперешний статус представляет собой полное самоуправление в смысле постановлений главы XI Устава. Для оценки любого изменения в статусе самоуправляющейся территории необходимо взвесить не только изменения в объеме прав местных органов, но и изменения в положении метрополии по отношению к территории, а также фактическое уменьшение прав метрополии.

17. Судя по заявлению г-на Муньос-Марина, новая конституция будет вероятно аналогична на практике Органическому закону, принятому Конгрессом Соединенных Штатов в 1917 году, и степень предоставленного Пуэрто-Рико самоуправления останется без изменений. Прочие постановления Органического закона, регулирующие взаимоотношения между Соединенными Штатами и Пуэрто-Рико, включены без изменений в Закон о взаимоотношениях между Федерацией и Пуэрто-Рико. Воздержавшись от изменения этих постановлений, управляющая власть сохранила за собой полную юрисдикцию, особенно в отношении применения в Пуэрто-Рико всех американских законов, поскольку вообще применение их возможно в каком-нибудь отдельном районе.

18. Кроме того, конституционные права Пуэрто-Рико были ограничены постановлениями раздела 3 общего закона № 600, которые требуют, чтобы конституция Пуэрто-Рико соответствовала постановлениям этого закона и конституции Соединенных Штатов. Согласно разделу 2 этого закона, конституция должна была быть представлена правомочным избирателям Пуэрто-Рико для принятия ее или отклонения, и при этом не предусматривалось, что надлежит сделать в случае отклонения ее пуэрториканским народом.

19. Конгресс Соединенных Штатов постановил исключить из первоначального текста конституции раздел 20 статьи II, в котором предусматривались некоторые важные социальные права. Добавив к разделу 3 статьи VII конституции вторую фразу, Конгресс ограничил право пуэрториканского народа изменять или пересматривать свою конституцию. Таким образом,

любое изменение пуэрториканской конституции, предусматривающее расширение теперешней компетенции пуэрториканского правительства, обусловливается изменением соответствующих постановлений конституции Соединенных Штатов, Закона о взаимоотношениях между Федерацией и Пуэрто-Рико и общего закона № 600 Конгресса Соединенных Штатов, а эти изменения может делать только сам Конгресс Соединенных Штатов.

20. Г-н Божович, наконец, напоминает, что представитель Соединенных Штатов г-жа Болтон, говоря о пункте 2 раздела 3 статьи IV конституции Соединенных Штатов, на 330-м заседании Четвертого комитета отметила, что конституция Соединенных Штатов предоставляет Конгрессу суверенное и исключительное право принимать решения об изменении конституционного статуса территорий Соединенных Штатов.

21. В связи с этим необходимо отметить, во-первых, что, согласно Закону о взаимоотношениях между Федерацией и Пуэрто-Рико, в который вошел раздел 1 Органического закона 1917 года, Пуэрто-Рико представляет собой территорию, принадлежащую Соединенным Штатам в смысле статьи IV конституции Соединенных Штатов, а во-вторых, что никакие происшедшие за последнее время изменения в статусе Пуэрто-Рико не отразились на исключительном праве Конгресса Соединенных Штатов решать, какие изменения могут быть сделаны в конституционном статусе Пуэрто-Рико, пока Пуэрто-Рико продолжает оставаться территорией Соединенных Штатов.

22. Ввиду всех этих ограничений югославская делегация не считает для себя возможным согласиться с мнением делегации Соединенных Штатов, что обязательства этой страны, предусмотренные в главе XI Устава, перестали существовать. Югославская делегация считает, что Пуэрто-Рико не достигло полной меры самоуправления требуемой Уставом. Это не означает, что югославская делегация недооценивает значения и размеров прогресса, достигнутого пуэрториканским народом с помощью и содействием со стороны Соединенных Штатов. Наоборот, югославская делегация считает этот прогресс весьма важным шагом на пути к независимости, которая представляет собой конечную цель и которую, можно надеяться, удастся достигнуть весьма скоро благодаря совместным усилиям обоих заинтересованных народов.

23. У ОН СИН (Бирма) напоминает о заявлении, сделанном им на 346-м заседании в связи с вопросом о нидерландских владениях на Антильских островах и Суринаме, где положение почти идентично с положением на Пуэрто-Рико. Бирма, недавно вновь обретшая независимость, питает братские чувства к другим странам, которые еще не пользуются самоуправлением. Делегация Бирмы не желает останавливаться на юридическом толковании термина «самоуправляющиеся территории», но полагает, что здравый смысл и объективное отношение к делу указывают, что любая территория, перед тем как она может быть провозглашена самоуправляющейся, должна иметь возможность неограниченно распоряжаться своими внешними сношениями, своей обороной и своими финансами. Это является непреложным принципом.

24. Делегация Бирмы ознакомилась со всей документацией, относящейся к Пуэрто-Рико, и пришла к

заклучению, что существующий сейчас в этой территории образ правления не соответствует тому, что бирманская делегация понимает под самоуправлением.

25. Правда, что Пуэрто-Рико был предоставлен новый конституционный статус, но это не означает обязательно, что Пуэрто-Рико достигло самоуправления, и тем более полной меры самоуправления. Соединенные Штаты Америки состоят из отдельных штатов и территорий. Штаты представляют собой единицы, входящие в состав федерального союза, тогда как территории являются владениями государства. Территории не являются частью Соединенных Штатов Америки в том же смысле, как сорок восемь штатов: они принадлежат государству. На основании пункта 2 раздела 3 статьи IV федеральной конституции, Пуэрто-Рико находится под абсолютным контролем Конгресса Соединенных Штатов; Пуэрто-Рико таким образом входит в категорию несамостоятельных территорий.

26. Четвертый комитет недавно принял перечень факторов, которые должны быть приняты во внимание при разрешении для каждой данной территории вопроса о том, достиг ли ее народ полной меры самоуправления; представитель Бирмы цитирует факторы, указанные в части третьей перечня. На основании тщательного изучения теперешнего статуса Пуэрто-Рико нельзя прийти к заключению, что этот статус удовлетворяет условиям, которые требуются упомянутыми факторами. Делегация Бирмы считает поэтому, что правительство Соединенных Штатов должно продолжать передавать информацию относительно Пуэрто-Рико в соответствии с обязательствами, лежащими на нем в силу статьи 73е Устава. Делегация Бирмы будет голосовать за любой проект резолюции, который преследовал бы эту цель.

27. Г-н КАЙЗР (Чехословакия) говорит, что он не колеблясь поддержал бы такой проект резолюции, который имел бы целью освободить правительство Соединенных Штатов от обязательства передавать информацию относительно Пуэрто-Рико, если бы конституцией, предоставляющей этой территории статус свободного ассоциировавшегося государства, пуэрториканскому народу действительно было бы дано полное самоуправление. Ничего подобного, однако, не произошло. Г-н Кайзр напоминает текст сообщения Комитета американцев, поддерживающих идею независимости Пуэрто-Рико на имя Председателя седьмой сессии Генеральной Ассамблеи; в этом сообщении подчеркивается различие между подчиненным статусом Пуэрто-Рико и статусом сорока восьми остальных штатов Соединенных Штатов Америки, в особенности штатов, обычно официально называемых «коммонвелтами», как, например, Виргиния, Массачусетс и Пенсильвания. Участившиеся в несамостоятельных территориях национальные освободительные движения уже заставили другие колониальные государства, например, Соединенное Королевство, Нидерланды и Францию, провести реформы такого же рода в управляемых ими территориях; эти реформы не были предприняты с целью упразднить колониальную систему; наоборот, цель их — это продлить эту систему и обмануть как угнетаемые народы, так и мировую общественность. Случай Пуэрто-Рико является типичным примером такой колониальной политики.

28. С каждым годом самоуправляющиеся территории должны были бы все больше приближаться к конечной цели, т. е. к полному самоуправлению; статья 73 Устава возлагает на членов Организации Объединенных Наций, управляющих такими территориями, священный долг способствовать им в достижении этой цели. Между тем, теперешний статус Пуэрто-Рико ничем не отличается от статуса 1946 года, когда правительство Соединенных Штатов решило передавать относящуюся к этой территории информацию и тем самым само признало, что Пуэрто-Рико является самоуправляющейся территорией по смыслу статьи 73е Устава и резолюции 66 (I) Генеральной Ассамблеи.

29. Кроме того, из сравнения теперешнего статуса Пуэрто-Рико с его прежним статусом по Хартии независимости 1897 г., когда Пуэрто-Рико управлялось монархической Испанией, явствует, что с тех пор никакого прогресса не было и что можно скорее говорить о регрессе. К этому заключению почти единодушно приходят газеты, выходящие на американском континенте; г-н Кайзр цитирует, в частности, статьи, появившиеся в двух уругвайских газетах в марте и в мае 1952 года, в которых подчеркивается, что по Хартии 1897 года Пуэрто-Рико предоставлялось гораздо больше свободы и прав, чем ему предоставляется в качестве свободного ассоциировавшегося государства. Он также цитирует статьи, появившиеся в мексиканской и аргентинской печати, и заявление от 16 марта 1952 г. бывшего члена Конгресса г-на Маркантонио, который отметил, что конституция, в том виде, в каком она тогда предполагалась, не внесла бы никаких перемен в отношения между Соединенными Штатами и Пуэрто-Рико. Согласно Хартии 1897 года таможенные пошлины устанавливались пуэрториканским парламентом и им же утверждались экономические и торговые соглашения; Пуэрто-Рико было представлено в испанском парламенте шестнадцатью депутатами и тремя сенаторами, которые обладали теми же правами и полномочиями, как их испанские коллеги. Наряду с этим население Пуэрто-Рико было освобождено от воинской повинности, которая в Испании была обязательной. Согласно новой конституции таможенные пошлины устанавливаются Соединенными Штатами, а экономические и коммерческие договоры, от которых зависит экономическое и социальное положение пуэрториканского народа, заключается в Вашингтоне без участия Пуэрто-Рико. В американском Конгрессе Пуэрто-Рико имеет только одного представителя, который лишен возможности выступать по каким-либо вопросам, за исключением вопросов, относящихся к Пуэрто-Рико, но даже в таких случаях он не имеет права голоса. Пуэрториканцы обязаны воевать наряду с американцами в случае вступления Соединенных Штатов в войну, но они не имеют никакого голоса при выработке законопроектов, регулирующих военную службу, и Соединенные Штаты не обязаны консультироваться с ними, перед тем как объявить войну. Они не пользуются преимуществами, вытекающими из постановлений действующих в Соединенных Штатах законов о социальном обеспечении, но к ним, однако, применяются постановления закона Тафт-Хартли, направленного против рабочего класса.

30. Даже в отношении своих внутренних дел Пуэрто-Рико не является независимым. В круг обязанно-

стей американского Конгресса входит установление и ограничение контингентов производства и рафинирования сахара на Пуэрто-Рико, например, в 1948—1950 гг. из продукции, составлявшей 910 000 тонн сахара, Пуэрто-Рико было разрешено рафинировать на своей территории только 125 000 тонн, что означает, что Пуэрто-Рико потеряло на нерафинированном сахаре, отправленном в Соединенные Штаты, 78 миллионов долларов. В результате этой колониальной политики Пуэрто-Рико находится в экономической зависимости от Соединенных Штатов, которая постоянно усиливается, как это видно из цифр, приведенных в докладе американского правительства о Пуэрто-Рико (A/2414/Add.2). В 1950—1952 гг., т. е. в то время, когда территория превращалась в так называемый «коммонвелт», экспорт Пуэрто-Рико во все страны, за исключением Соединенных Штатов, упал на 50 процентов. Объем экспорта Пуэрто-Рико во все страны, за исключением Соединенных Штатов, в настоящее время составляет только 6 процентов объема экспорта в это последнее государство. Морской и воздушный транспорт и каботажное плавание находятся в руках американских монополий. В интересах Соединенных Штатов была установлена невыгодная монокультурная система. Наконец, коммерческие соглашения заключаются президентом и ратифицируются американским Конгрессом, и при этом не принимаются во внимание ни интересы Пуэрто-Рико, ни желание Пуэрто-Рико сбывать свои продукты на других рынках. Нация, живущая в таких условиях, представляет собой колонию. Никакое чисто формальное изменение статуса не может вызвать перемену в указанном положении вещей.

31. В судебном отношении следует констатировать такое же отсутствие самоуправления. В самом деле, на основании соответствующего закона, из которого г-н Кайзр цитирует выдержки, в Пуэрто-Рико учрежден федеральный суд, члены которого назначаются американским правительством; судопроизводство устанавливается федеральными властями, а решения пуэрториканского верховного суда могут отменяться американскими судами.

32. Такое же положение наблюдается в социальной области. Американский Конгресс исключил из первоначального текста конституции постановления, в которых воспроизводились статьи 23, 25 и 26 Всеобщей декларации прав человека, несмотря на то что американское правительство голосовало за эти статьи в Генеральной Ассамблее. Соединенные Штаты, очевидно, считают Всеобщую декларацию прав человека лишь формальным заявлением, и предоставление полного самоуправления в социальной области свободно ассоциировавшемуся государству Пуэрто-Рико никогда не входило в их намерения. Американское правительство желает прекратить передачу информации о Пуэрто-Рико, для того чтобы воспрепятствовать получению Организацией Объединенных Наций официальной информации, которая доказывает, что экономическое и социальное положение Пуэрто-Рико неуклонно ухудшается. Из приведенных Соединенными Штатами в докладе о Пуэрто-Рико цифровых данных видно, что за время с 1950 по 1952 год занятость упала на 14 процентов, число забастовок удвоилось, число преступлений увеличилось на 30 процентов и т. д.

33. Что касается внутренних дел и государственных финансов, утверждение, что Пуэрто-Рико представляет собой самоуправляющуюся территорию, опровергается самой конституцией.

34. Наконец, на основании закона, содержащегося в разделе 733 48 выпуска *Сборника законов американского Конгресса*, пуэрториканское гражданство устанавливается американским Конгрессом, которому предоставляются самые широкие права, включая право отмены конституции.

35. Таким образом, провозглашение новой конституции, которая только поверхностно изменила характер взаимоотношений между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами, не вызвало никаких перемен. Соединенные Штаты желают убедить весь мир, а особенно страны Латинской Америки, которые относятся к Пуэрто-Рико с глубокой симпатией, что Пуэрто-Рико стало суверенным государством на равных началах с прочими латиноамериканскими странами. Этим путем Соединенные Штаты надеются облегчить извлечение материальных выгод при осуществлении ими своей программы в Латинской Америке; заместитель министра иностранных дел по вопросам Латинской Америки г-н Миллер подчеркнул значение этого обстоятельства в своем заявлении от 16 мая 1950 года. Соединенные Штаты желают выставить конституцию Пуэрто-Рико как символ свободы, которой эта территория якобы пользуется в качестве свободного ассоциировавшегося государства, для того чтобы избежать обвинения в колониализме и империализме со стороны Латинской Америки. Эта мысль была развита представителем министерства иностранных дел в письме на имя председателя одного из комитетов палаты представителей. Г-н Кайзр также цитирует заявления, сделанные во время обсуждения проекта конституции американскими политическими деятелями г. г. Миллером, Макфаллом, Чапманом и Маркантонио; они подчеркивали, что принятие конституции никоим образом не свяжет Конгресса и не изменит взаимоотношений между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами. Из этих заявлений, которые никогда не были опровергнуты американским правительством, явствует, что Соединенные Штаты желают сохранить в Пуэрто-Рико колониальную систему под маской так называемого самоуправления и что они при этом руководствуются не только экономическими соображениями, но также и своими военными и стратегическими интересами. Неопровержимым доказательством этого служит уже одно то обстоятельство, что самая важная американская военная база в районе Караибского моря, равно как и многие десятки других баз расположены на Пуэрто-Рико.

36. Хотя, как известно, Специальному комитету по факторам (несамоуправляющиеся территории) и не удалось выработать удовлетворительное определение понятия «полное самоуправление», ясно, что полное самоуправление означает осуществление всех прав, вытекающих из политической, экономической, социальной и культурной автономии, в соответствии с принципом самоопределения народов. Анализ прав, предоставленных правительству коммонвелта Пуэрто-Рико, может привести лишь к одному заключению, а именно, что пуэрториканское правительство не только не обладает всей полнотой прав, но фактически не обладает ни одним из вышеуказанных прав.

37. Население не выразило своего мнения о новом конституционном статусе свободно и демократически в соответствии с фактором А.1 (части вторая и третья) перечня факторов, принятого Четвертым комитетом (А/С.4/L.279). Референдум имел место в условиях полицейского террора: меньше чем в три дня было арестовано свыше 2 000 человек, и согласно сообщению, представленному Комитетом американцев-сторонников независимости Пуэрто-Рико, сотни избирателей были заключены в тюрьму. Кроме того, число избирателей, голосовавших за конституцию и думавших, что они голосуют за независимость, составляло 373 594 человека или только 16 процентов всего населения в 2 300 000. Даже если не считаться с тем, что эти лица дали себя обмануть, непреложным фактом остается то, что 327 139 избирателей не голосовали и тем самым выразили свое пренебрежительное отношение к новой конституции; вместе с 82 877 избирателями, голосовавшими против конституции, число избирателей, не согласных с новым статусом, составляет 410 016 человек. Таким образом, условия только что упомянутого г-ном Кайзром фактора не были соблюдены. Сказанное верно также и в отношении фактора А.2 (части вторая и третья), так как пуэрториканский народ не имел возможности свободно изменить свой статус и высказаться, например, за независимость, а также и фактора А.6 части третьей, так как Пуэрто-Рико стало зависимым от Соединенных Штатов в результате военных действий, а не на основании двустороннего соглашения, заключенного между двумя субъектами международного права, а именно, между двумя суверенными государствами.

38. Чехословацкая делегация всегда выступала в защиту права народов на самоопределение. Она поэтому с глубоким сочувствием следит за борьбой за независимость, которую ведет пуэрториканский народ и которую ведут все остальные самоуправляющиеся народы, и она убеждена в их конечной победе, несмотря на гонения, которым они подвергаются. Чехословацкая делегация не может поэтому поддержать совместный проект резолюции (А/С.4/L.300). По ее глубокому убеждению лежащее на Соединенных Штатах обязательство передавать информацию о Пуэрто-Рико прекратится только тогда, когда пуэрториканский народ получит полную независимость.

39. Г-н ВИЛЬЯМИЛЬ (Гондурас) говорит, что он не желает пользоваться в дискуссии доводами, почерпнутыми из официальных документов, заявлений политических деятелей или газетных статей; он желает высказать мнение, сложившееся без какого-либо предубеждения у делегации Гондураса после беспристрастного изучения положения в свете главы XI Устава, которая, если ее правильно толковать, налагает на управляющие власти весьма легко выполнимое обязательство передавать информацию об управляемых ими территориях до момента достижения ими полного самоуправления. Историческая правда требует признания усилий, прилагаемых управляющими властями и направленных на то, чтобы содействовать развитию самоуправляющихся территорий в направлении к независимости.

40. Делегация Гондураса считает, что с ее стороны было бы нелогично занять по вопросу о прекращении передачи информации о Пуэрто-Рико иную позицию

чем ту, которую она заняла, когда Комитет рассматривал вопрос о прекращении передачи информации о Нидерландской Вест-Индии и Суринаме. Оба эти случая почти идентичны и представляют собой лишь два варианта; в обоих случаях народы стремятся к полному самоуправлению. В связи с этим нельзя забывать уроков истории, которая учит нас, что расовая гордость всегда вела к угнетению и созданию политических образований, основанных на неправомерности. Несмотря на все попытки завоевателей узаконить и сохранить такие системы, угнетенные народы вновь приобретали свою независимость.

41. Представитель Гондураса анализирует положение в Пуэрто-Рико в свете современного конституционного права, принятого Комитетом перечня факторов и понятия «полное самоуправление», имеющего скорее политический, чем юридический характер. Он делает анализ понятия «суверенитет», утверждая, что основой его является не территория, которая представляет собой не что иное как географическую единицу, над которой осуществляется суверенитет. Точно так же основой суверенитета не является ни правительство, как это утверждали многие авторитеты по вопросам конституционного права, начиная с Руссо, ни разделение властей, ни нация, ни даже население, если делать в этом отношении различие между гражданами страны и иностранцами. По мнению г-на Вильямия основой суверенитета является само государство. Власть, народ и территория государства представляет собой отдельные факторы, которые еще не составляют суверенитета. Власть, например, представляет собой только правовую объединяющую силу, которая в некоторых случаях выражает действительную волю народа и распространяется на всю территорию, а в других случаях подчиняется другой власти — иностранной и более высокого порядка. Положение в Пуэрто-Рико отлично иллюстрирует правильность этого определения. Хотя Пуэрто-Рико описывается как коммонвелт, оно не имеет отличительных свойств свободного государства, так как не может само решать, какие учреждения оно желало бы иметь, и поэтому не обладает полным самоуправлением. Точно так же оно не имеет отличительных свойств ассоциировавшегося государства или даже отдельного штата в федеральном союзе, так как договорное соглашение, связывающее Пуэрто-Рико с Соединенными Штатами, не предусматривает равных прав за обеими сторонами и не предоставляет Пуэрто-Рико права высказывать свое мнение относительно этого соглашения, но заставляет его пассивно принять ограничения, налагаемые на его право во внутренних делах, и согласиться на отсутствие каких-либо прав во внешних сношениях. Нельзя говорить об ассоциации государств, когда существующее между ними соглашение не основано на применении принципа абсолютного равноправия всех государств — принципа, составляющего неотъемлемую часть общепризнанной правовой системы.

42. История Пуэрто-Рико имеет много общего с историей Кубы и Филиппин, и всем этим странам пришлось испытать одни и те же превратности судьбы, но Куба и Филиппины стали теперь вполне суверенными государствами и вошли в состав членов Организации Объединенных Наций, тогда как Пуэрто-Рико остается самоуправляющейся территорией. Тем не менее нельзя забывать, что Пуэрто-Рико яв-

ляется, быть может, наиболее передовой из всех самоуправляющихся территорий, благодаря благотворной стимуляции со стороны Соединенных Штатов, которые заслуживают похвалы за административные успехи и которые проявили гораздо больше человечности, чем некоторые другие управляющие власти на американском континенте. Гражданские права и свобода получили в Пуэрто-Рико большее развитие, чем в других самоуправляющихся территориях или в некоторых европейских суверенных государствах, в которых провозглашаемые в их конституциях права человека фактически попираются, хотя эти государства демагогически выставляют себя поборниками свободы.

43. Правительство Гондураса всегда стояло за свободу и желает, чтобы все народы земного шара достигли полной независимости. Г-н Вильямия считает поэтому, что, несмотря на высокую степень развития, достигнутую пуэрториканскими учреждениями, Соединенные Штаты должны продолжать выполнять свое обязательство передавать информацию о Пуэрто-Рико согласно статье 73е Устава, так как эта территория еще не достигла полного самоуправления и так как Генеральная Ассамблея может снять с управляющей власти лежащие на ней обязательства только после того, как эта стадия достигнута. Кроме того, передача информации несколько не препятствует успешному отправлению своих обязанностей властями территории и не задерживает эволюции населения территории в сторону полного самоуправления.

44. Делегация Гондураса будет поэтому голосовать против проекта резолюции, содержащегося в документе А/С.4/L.300, сожалея, что в данном случае она не может согласиться с делегациями Чили и Бразилии, как она согласилась с ними по вопросу о прекращении передачи информации о нидерландских владениях на Антильских островах и Суринаме. Г-н Вильямия сохраняет за собой право выступить опять по этому вопросу, если Комитет приступит к обсуждению поправок к проекту резолюции, которые могут быть дополнительно внесены.

45. Как сказал президент Гондураса, Организация Объединенных Наций ведет энергичную борьбу в пользу мира и за повышение жизненного уровня. Если бы не было Организации Объединенных Наций, на человечество уже обрушились бы неисчислимые бедствия. Правительство Гондураса надеется, что благородная деятельность Организации Объединенных Наций увенчается установлением всеобщего мира, основанного на соблюдении международного права.

46. Г-жа РУСАД (Индонезия) говорит, что делегация Индонезии будет рассматривать вопрос о прекращении передачи информации о Пуэрто-Рико в свете резолюции 648 (VII) Генеральной Ассамблеи и резолюции, принятой Четвертым комитетом на 330-м заседании, которыми она уже руководствовалась при определении своей позиции по вопросу о прекращении передачи информации о нидерландских владениях на Антильских островах и Суринаме. Обе резолюции исходят из того положения, что каждый конкретный случай должен рассматриваться и разрешаться в свете особых обстоятельств этого данного случая и с учетом права народов на самоопределение.

47. Делегация Индонезии выражает свое удивление по поводу того, что Соединенные Штаты, после того

как они приняли в 1948 году замечательное по своему великодушию решение предоставить народу Пуэрто-Рико право сделать выбор путем организованного на демократических началах голосования между полной независимостью, объединением на началах коммонвелта и статусом штата, входящего в состав федерального союза — решение, которое во всех отношениях соблюдает право народов на самоопределение, — не предоставили этой стране в 1950 году никакого другого выбора, кроме как принять или отклонить общий закон № 600, выработанный Конгрессом Соединенных Штатов без участия Пуэрто-Рико, несмотря на то, что закон этот содержит постановления, определяющие статус, который Пуэрто-Рико решило принять. Было бы проще, если бы Соединенные Штаты позволили пуэрториканскому народу выработать самому свою конституцию и включить в нее необходимые постановления, касающиеся принятого страной статуса.

48. Переходя к вопросу о том, достигло ли Пуэрто-Рико такой степени развития, которое позволило бы прекратить передачу информации, предусмотренной статьей 73е Устава, г-жа Русад делает обзор положения этой страны в свете факторов, перечисленных в резолюции 648 (VII). Пуэрто-Рико не удовлетворяет ни одному из условий, изложенных в части первой перечня факторов, так как оно не является независимой страной и не претендует на независимость. Факторы, указанные в части второй перечня, также не относятся к Пуэрто-Рико, потому что эта страна еще не достигла полного самоуправления. К Пуэрто-Рико больше всего применимы факторы, указанные в третьей части перечня. Благодаря достигнутому с помощью Соединенных Штатов прогрессу в области народного образования, население Пуэрто-Рико в достаточной степени развито, для того чтобы принять сознательное решение о дальнейшей судьбе своей страны.

49. Однако три соображения конституционного характера, перечисленные в факторе А.5 третьей части перечня, только частично применимы к существующему в Пуэрто-Рико положению. Во-первых, раздел 2 общего закона № 600 налагает на Пуэрто-Рико некоторые ограничения относительно образа правления и билля о правах. Так в разделе 3 статьи VII пуэрториканской конституции предусматривается, что пуэрториканский народ может иметь только республиканский образ правления и не имеет права отменить билль о правах, содержащийся в конституции. Кроме того, всякое изменение конституции должно соответствовать постановлениям резолюции, которой Конгресс Соединенных Штатов одобрил пуэрториканскую конституцию, а также постановлениям конституции

Соединенных Штатов, Закона о взаимоотношениях между Федерацией и Пуэрто-Рико и общего закона № 600. Во-вторых, по Закону о взаимоотношениях между Федерацией и Пуэрто-Рико и общему закону № 600 Федеральное правительство имеет в отношении Пуэрто-Рико те же полномочия, какие оно имеет в отношении штатов Союза, и притом не только в отношении внешних сношений и государственной обороны, — что не отразилось бы на независимости Пуэрто-Рико, поскольку пуэрториканское правительство участвует в принятии решений, касающихся применения федеральных законов, — но также и в отношении законов, касающихся внутренних дел Пуэрто-Рико, которые Конгресс имеет право издавать, хотя Пуэрто-Рико не имеет надлежащего представительства в Конгрессе. В-третьих, Пуэрто-Рико может менять свою конституцию только с согласия Конгресса Соединенных Штатов, хотя оно не может влиять на изменение конституции Соединенных Штатов, так как его единственный представитель в Конгрессе не имеет права голоса. Таким образом объединение между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами не основано на принципе равноправия.

50. Переходя к фактору В.1 третьей части перечня факторов, г-жа Русад отмечает, что Пуэрто-Рико не имеет представительства в законодательных органах, как это предусматривается в этом факторе. Так как действие федеральных законов распространяется на Пуэрто-Рико, в Пуэрто-Рико применяются законы, в составлении которых оно не участвует. В связи с этим интересно отметить, что Филиппины начали пользоваться полным внутренним самоуправлением еще до того, как они достигли полной независимости. В связи с фактором В.2 следует отметить, что, хотя пуэрториканцы являются американскими гражданами, те из них, которые постоянно проживают в Пуэрто-Рико, не имеют права участвовать в выборах президента или членов Конгресса.

51. Из анализа положения Пуэрто-Рико в свете перечня факторов, содержащегося в резолюции 648 (VII), явствует, таким образом, что Пуэрто-Рико нельзя рассматривать как территорию, население которой достигло полного самоуправления по смыслу главы XI Устава, несмотря на замечательные достижения страны, в том числе в области политического развития и в отношении всеобщего голосования и организации свободных периодических выборов. Делегация Индонезии полагает поэтому, что глава XI Устава попрежнему применима к Пуэрто-Рико, и она будет поэтому голосовать против проекта резолюции, содержащегося в документе А/С.4/L.300.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.